

LA VERDAD

ADMINISTRADOR: Felipe Oyanguren

Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Núm. 48

Ciudadano José Batlle y Ordoñez

Candidato de "LA VERDAD" á la futura presidencia de la República

DOCTOR RICARDO ESPALTER
Y SEÑOR JAIME HERRERA

Candidatos de la Directiva Departamental del Partido Colorado, para la Representación Nacional

APARECE

Los Miércoles y Sábados

Dirección y Administración

CALLE 25 DE MAYO NUM. 44

Suscripción mensual

Por mes	\$ 0.60
" semestre	" 3.50
" año	" 7.00
Número suelto	" 0.10
id. atrasado	" 0.20

Ricardo Espalter
Abogado

ESTUDIO:—San José 69

MONTEVIDEO

Francisco Rios Silva
Escribano Público

Se ocupa preferentemente de arreglo de sucesiones y estudio de títulos en general.

HOTEL SANMARTI FRAY-BENTOS

Fray Bentos, Dbre. 7 de 1910

El candidato de los autónomos

Solo los colorados disidentes, en su confianza casi infantil, no se habían dado cuenta que el candidato que les tenía tapado " su corifeo el Dr. Tiscornia era.....el propio Dr. Tiscornia.

Dr. Tiscornia, con un desplante de que solo él es capaz, los ha estado engañando y engañando, los ha tenido embaucados con la promesa de un candidato único, perfecto, un mirlo blanco, que sería grato á la Comisión Nacional Colorado, á los colorados de disciplina del departamento, á los disidentes, á los blancos, á los socialistas y hasta.....las mujeres.

Eso fué lo que hizo repetir á todo el mundo, por sus secuencias más allegadas, engañando así á algunos colorados que cayeron á formar en la facción de puro confiados.

Estamos casi sobre la elección y aun así ha podido el Dr. Tiscornia destapar el precio que les tenía prometido; pero no ha entregado á la crítica y la propaganda el nombre y las virtudes terrenales del super-hombre, que eran sus órganos, que tenía en inclinación, que el Dr. Tiscornia, siem-

escrúpulos, porque como nosotros lo hemos dicho, nunca tuvo otro candidato que si mismo, nunca pensó en utilizar el pretendido prestigio de Lasserre, Vergara, etc sino en provecho propio.

Y no era solo Tiscornia quien mentía, mentían y falseaban dos ó tres de sus más allegados facciosos que estaban en el secreto de la trampa que se había combinado.—Por eso son ellos mismos, los que todo el pueblo conoce;—son ellos los que ahora, sin taparse las narices por prácticas políticas que huelen tan mal, están sacándole punta á la candidatura Tiscornia, y con una cara de santos inocentes que mueve á risa, largan por debajo del poncho el entripado que tenían.

Después que se descogitaron usando los nombres de los Doctores Barroux, Massera, Juan Andrés Ramírez, Pablo de María y otros consueños ciudadanos, ahora gritan á reventar pulmones que el candidato que deben votar los colorados disidentes es el Dr. Tiscornia.

Pero, no se engaña impunemente á los hombres; todos los que siguieron los rumbos políticos de Tiscornia, de buena fé, los que formaron el grupo disidente por amistad personal con alguno de los ases, reclaman ahora la palabra que les dieron, preguntan por el candidato que les habían prometido y se disponen á rehusar el voto á Tiscornia.

Porque se preguntan todos los que no están en el secreto de estas trapisondas políticas de puro estilo jesuitico, ¿Para que se necesita votar á Tiscornia, si Tiscornia tiene aun dos años de Senaturia?

Y otros, que miran más lejos se preguntan ¿que ha hecho Tiscornia en favor del departamento y de los colorados en el largo periodo de su pasaje por la Representación? ¿que ha hecho? Nosotros damos la respuesta: "Sembrar cisma y discordia, triunfar á base de chismes; sostener al frente de los intereses comunales la corporación más incapaz de las que ha tenido el departamento.

Usar toda su influencia para perjurar la Compañía Liebig's, porque los obreros de Liebig's no lo votaban; llevar la contraria al Ferrocarril porque era un proyecto ajeno; obstaculizar toda obra de progreso; poner barreras á cualquier iniciativa provechosa para el pueblo por miedo á que el autor fuera más tarde un pretigioso.

¿Donde está el progreso traído por Tiscornia desde las bancas legislativas?

¿Donde el concurso obtenido del gobierno para los intereses departamentales?

Absolutamente, en ninguna parte; solo hay en todas las manifestaciones de la vida Departamental, el sedimento de mentiras depositadas por Tiscornia para mantener divididos á los hombres, para sostener su solio siguiendo prácticas jesuiticas.

Movimientos de Fondos de la Intendencia

NOVIEMBRE DEL EJERCICIO DE 1910-11

INGRESOS

Saldo Octubre	\$ 11.149.01
1 % Contribución	\$ 13.45
P. de Rodados	147.00
Chapas id	1.80
Guías G. y Mercaderías	37.40
Tornavías	8.00
Proventos de Cementerio	29.50
Abasto Especial	418.80
Usina Luz Eléctrica	1379.88
Timbres de Guías	11.40
R. G. de Ventas	25.00
Imp. de Serenos	197.80
Alumbrado Público	
Ejercicio 1910-11	297.50
Id id 1909	
1910	171.90
Salubridad	99.00
Permisos	
Edificar	25.86
Arrendamientos	2.00
Monte Pío Ley 1904	24.36
Imp. 1 %	29.66
Depósito por garantías de Proyas	365.00
Remesas para Obras Municipales	1996.00
Testimonios	15.00
Certificados	2.00
Igual	\$ 16.465.56

EGRESOS

Sueldos	\$ 1359.52
Gastos Eventuales	114.43
Presupuestos de Serenos á Tesorería General	185.93
V. Rural	648.37
Id Urbana	482.61
Usina Luz Eléctrica	646.10
Salubridad	128.66
Gastos de Recaudación	63.02
Id Cementerio	52.90
1 % Comisión N. de Caridad	29.66
Comisión Exp. de Guías	16.23
Gastos de Locomoción	25.00
Id Oficina	10.00
Asignación	100.00
Id. Hacienda	

Inciso art. 12	40.00
Superavit 1909-10	21.32
Quebrantos de Caja	10.00
C. Aut. N. Berlín	45.00
Tesorería G. Timbres de Guías	16.30
Caja de Jubilaciones	43.50
	\$ 4343.17
	\$ 12.122.39
Igual	\$ 16.465.56

Fray Bentos, Noviembre 30 de 1910

Alejandro E. Pesce
Vº. Bº. Contador
Roberto C. Mendoza
Int. Mpal.
Antonio Arizti
Secretario

El deber del partido

OBLIGACION DE DISCIPLINA

En estos dias se ha anunciado que algunos ciudadanos afiliados al Partido Colorado, se agitaban para obtener de las autoridades directivas de dicho partido las proclamaciones de ciertos candidatos para ocupar las diputaciones correspondientes á las minorías, que aun quedan vacantes, prescindiendo de la patriótica exhortación hecha por el Comité Ejecutivo Nacional.

Tenemos la firme convicción de que estos trabajos no han tenido mayor importancia y de que sus iniciadores han visto ya fracasar la iniciativa. Pero de todos modos, conviene recordar una vez más que en los momentos de dificultades por que atraviesa el país y el Partido Colorado, es más necesaria que nunca la disciplina, y es más eficaz que en otros momentos la acción de las autoridades directivas.

Felizmente el Partido Colorado no se halla en la situación de su adversario tradicional. Las decisiones de las autoridades directivas se cumplen y se respetan, y las declaraciones y exhortaciones de alta política que emanan del Comité Ejecutivo Nacional son acatadas por todos los colorados. Invirtiendo la frase de un sabio profesor de nuestra Universidad, puede decirse que en el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado toman asiento los hombres dirigentes de la comunidad, no los hombres dirigidos. La monotonía, los gachos, acatan dentro del Partido Colorado lo que deciden los hombres de pensamiento,—de suerte que no existe peligro alguno de que puedan prosperar iniciativas que se proyecten contra lo resuelto ó lo aconsejado por las autoridades partidarias.

La resolución del Comité Ejecutivo Nacional de completar las listas de candidatos con ciudadanos espectables no afiliados al Partido Colorado, se inspira en los elevados y patrióticos propósitos que expresan en el manifiesto publicado hace dos dias, y no cabe oponer á dichos propósitos ni las ambiciones de tales ó cuales círculos, ni las aspiraciones legítimas de algunos correligionarios. Por encima de los círculos que pueden existir y aspiraciones personales por legítimas que ellas sean, están los intereses del país país entero y también los intereses de todo el partido.

Se impone pues respetar lo resuelto por las autoridades superiores del partido, pero, también se impone adoptar una actitud de prudente expectativa respecto de las bancas que todavía pederan quedar vacantes.

Los compromisos particulares por regla general no consultan las aspiraciones de la totalidad de los ciudadanos afiliados al partido y por consiguiente, es necesario antes de vincularse con tales ó cuales candidatos consultar al mayor número posible de las personas están llamadas á decidir.

Los momentos actuales exigen que se proceda con la mayor cordura, y un desatino, un error podrá tener consecuencias irreparables. Si es peligroso y condenable apartarse de los decisiones de las autoridades directivas del partido es igualmente peligroso y condenable anticiparse á aquellas decisiones.

Está á la vista la situación á que ha llegado el partido adversario á fuerza de desacatar á sus autoridades directivas y de prescindir de los consejos de los hombres de pensamiento. Debemos procurar no imitar ese ejemplo, y sobre todos debemos perseverar con más firmeza que nunca en la disciplina partidaria que hemos sabido mantener.

Hubiera sido grave desacatar la exhortación de Comité; los hechos han demostrado que ese desacato era imposible y que hubiera recibido un ruidoso fracaso cualquier iniciativa en este sentido. Ahora sería igualmente grave apresurarse á proclamar y á repartir candidatos, aunque fueran de los indicados por el Comité, sin las consultas indispensables para que la acción de conjunta resulte armónica y eficaz.

Comentarios de "El Siglo"

A LA RENUNCIA DE LOS CONSTITUCIONALISTAS

"Dia de triunfo será el de hoy para los exaltados, para los violentos, para los que llenan las columnas de cierta prensa con amenazas que comienzan con la guerra y terminan con el asesinato político! Dia de gloria para los que echan de menos á Santos bajo el gobierno del doctor Willman y piensan con ternura en Latorre ante la perspectiva de la nueva presidencia del señor Batlle y Ordoñez; para los que juzgan la situación presente la mas ignominiosa de cuantas ha soportado el país, por lo cual todos los ciudadanos honestos deben rechazar su impuro contacto! Gran dia también para los exaltados y los exclusivistas de las filas coloradas! El odio y las pasiones ardientes que tienen perturbada la República, obtendrán la más hermosa y completa de las victorias: los ciudadanos requeridos por el comité del partido colorado para que ingresen á la próxima legislatura, resolverán, según todos los indicios, contestar negativamente, malogrando así tan noble y patriótica iniciativa.

Lucidos estamos! Son los enemigos declarados de las violencia los que durán á la violencia esa victoria; son los apóstoles de la política de coparticipación los que decretaran tres años de exclusivismo rojo; son los espiñeros serenos y desapasionados que están, como ayer lo decíamos, "fuera y por encima de los partidos": los que concurren así al éxito de las tendencias.

de las dos grandes colectividades políticas en que se halla dividida la opinión pública. ¡Pobre país, destinado a que dé sobre él, por igual, los malos y los buenos, los cuerdos y los insensatos, los espíritus que solo responden a las inspiraciones del rencor y del odio, y los que solo responden a móviles altruistas!...

Contra la aceptación de las bancas no han oído, los hombres cuyo concurso se solicitaba, más que el vocerío de la prensa guerrera. Todos los que desean la paz aconsejaban aceptar, y aún "El Tiempo", no sospechoso de bullismo desde que se ha dedicado a buscar "la nueva fórmula" que ha de resolver la crisis de Marzaca navegaba en esas aguas. "No deben aceptar porque Willman es un miserable, porque Batlle es un monstruo, porque vivimos bajo un régimen abominable"; tal era la sonata que hacía oír la prensa exaltada. Ni uno solo de los ciudadanos independientes cuyo concurso se pedía, con parte semejantes aberraciones: sin embargo, proceden como si las compartieran. ¡Oh! bien sabemos que darán un manifiesto repudiando todas esas injusticias, censurando la abstención declarando que la guerra civil es un crimen dentro de las actuales circunstancias; pero los hechos tienen más elocuencia y más fuerza que las palabras y los hechos confunden a los referidos ciudadanos con los que no tienen más norte de su acción que agravar en cuanto sea posible la situación política extremando las cosas en forma que traiga la guerra como una fatalidad inexorable. Enemigos de la violencia, empujan más el país a las soluciones violentas. Hermosa gana pierde aquel a que asistimos; ¿qué tema que sea el país en final de cuentas el que sufra las consecuencias!...

El regreso del Sr. Batlle y Ordoñez

SE EFECTUARÁ EL 12
DEL MES EN CURSO

Parajeros del vapor "Avón", recientemente llegados a nuestra capital, dan detalles precisos sobre el regreso del Sr. Batlle y Ordoñez a Montevideo. Parece que este compatriota se disponía a emprender el viaje inmediatamente y que no lo hizo por no haber encontrado pasaje en el ferrocarril transatlántico. Esto lo obligó a postergar el regreso hasta el 12 del actual, en que tomará pasaje en el vapor de la Mala Real que llegará a ésta el 30. Así, pues, el señor Batlle y Ordoñez estará aquí dentro de veinticinco días.

Aunque los amigos del ex presidente no han recibido noticia alguna concreta sobre esa resolución, es opinión general entre ellos de que el regreso del señor Batlle debe producirse en virtud de haber desaparecido las causas que hacían inútil su presencia en Montevideo. La noticia de los pasajeros del "Avón" está confirmada por otro testimonio respetable: una carta de un compatriota radicado en París, que anuncia que en el mismo vapor en que se propone volver a Montevideo—y que tiene fijada su salida para el 12 del corriente—ha tomado pasajes el señor Batlle y familia.

Las nuevas Autoridades Nacionalistas

El Congreso Elector ha votado a las siguientes personas para formar el nuevo Directorio:

Presidente Alfonso Lamas; Primer vice, Carlos A. Berro; 2º. vice, Rodolfo Fonseca; Vocales: Enrique Legrand, Emilio J. Calo, Antonio Borrás, Va-

Una solicitada que publica "La Campaña"

La Campaña última publica un agradecimiento de algunos civiles que prestaron servicios militares en el Escuadrón 3º. de Caballería en la rebelión felizmente terminada el mes pasado.

El documento en sí no trae nada de nuevo y no merecería comentario, pues dice lo que todos sabemos acerca de los procedimientos del comandante militar Sr. Ventura y de la oficialidad del Escuadrón para con los civiles.

Pero hace pensar, si no se persiguió otro fin en esa publicación; si no habra alguna travesura política en cubierta al publicarse en un diario nacionalista, en un diario que a la vuelta de la hoja ataca con la rudeza y apasionamiento característicos de la prensa blanca al señor Batlle; al poder público que es el símbolo de nuestros más avanzados ideales partidarios.

Tiene de curioso ese documento, que en él se hacen aparecer firmas apócrifas, firmas de personas que estarían dispuestas a firmarlo, siempre que la publicación no se hiciera en un diario enemigo; firmas de personas no lo han firmado como podemos probarlo.

Ante esa falta de lealtad y de sinceridad de quien lo dió a publicidad se nos ocurre lógicamente preguntar: ¿No será algún gato encerrado ese documento? No andarán los Tiscornistas en ese juego turbio?

El viento contra Cattaneo

EL VUELO APLAZADO

Buenos Aires, 4.—El sábado a las 3 p. m. se dispuso que uno de los vapores de la casa Mihanovich, con un bote de salvamento a su bordo, se dirigiera a media máquina hacia la Colonia, calculando que así se hallaría a 15 millas del puerto de esta capital, a las 4.20 p. m., hora en que el volador Cattaneo, en su aeroplano, estaría a mitad del viaje proyectado al través del río de la Plata.

Sin embargo, el fuerte viento reinante en la tarde de ayer, impidió todo intento en ese sentido y obligó a una nueva postergación del vuelo.

A las 4 p. m., la velocidad del viento excedía a 45 kilómetros por hora, razón por la cual se resolvió esperar hasta las 5.30, en la creencia de que esa fuerza se moderaría, pero la esperanza fué defraudada una vez más.

Cattaneo, manifestó entonces, que permanecería en el estadio de la Sociedad Sportiva hasta las 6.30 p. m., resuelto a partir si era posible, pero sin temeridad nada pudo contra el soplo invencible.

Los voladores Paillete y André que

habían acudido a presenciar la partida del volador, le decidieron a las 6.10 a abandonar el teatro de sus pasados triunfos, sobre el cual parece ahora en suspenso un designio adverso.

Buenos Aires, 5.—El vuelo a la Colonia que debía intentar ayer el aviador Cattaneo después de verse precisado a suspenderlo el sábado se realizará cuando Cattaneo regrese de Córdoba, para donde partirá en breve con objeto de realizar experiencias en honor del Presidente de la Nación.

Cuadros para el Club Colorado Dptal.

Un entusiasta correligionario ha encomendado a un conocido dibujante de la capital la copia a lápiz, en formato grande, de los retratos de los coroneles Juan Andrade, Elias Borchers y señor Lisandro Delgado.

Esos cuadros serán regalados al Club Colorado Departamental, de cu-

serán colocados en lugar preferente en el salón de sesiones, como homenaje a las virtudes y meritos patrióticos de los que fueron jefes predilectos de los colorados de Rio Negro.

En breve se iniciará una suscripción para mandar hacer un busto del bizarro coronel Andrade que comandaba la división Rio Negro en las batallas de Cerros Blancos y Masoller.

Ese tributo a la memoria del valiente jefe, merece las simpatías y el concurso de todos los colorados de Rio Negro.

El Dr. Ricardo Esalter encabezará la lista con una suma importante.

Unión gremial de cocheros

Publicamos el documento firmado por casi todos los cocheros de plaza con motivo de la actitud ultra-radical y excesivamente interesada asumida por la comisión de la Sociedad Cosmopolita.

Decimos casi todos porque para completar la totalidad faltan las firmas de los propietarios de carruajes Cáceres y Claramund.

El primero no ha firmado por estar ausente y el segundo ha hecho manifestaciones de que no firma por razones privadas, pero que seguirá en actitud presidente las decisiones de sus colegas, sin malograr la vigorosa acción conjunta que justamente han emprendido.

La Comisión de la Sociedad Cosmopolita ha hecho mal en repartir programas en los que se dice que se "ha convenido con los cocheros una tarifa"; pues como demuestra el documento publicado ese gremio no concurrirá a hacer el comercio de las Romerías.

La Comisión se ha colocado en un terreno sumamente resbaladizo y poco simpático, cuando por uno de sus miembros aconsejó a los cocheros a que pusieran la tarifa de pasajes para pagar la cuota que querían imponerles!

En vista de las molestias y perjuicios que producirá al pueblo la actitud de la Comisión de la Cosmopolita, es de esperarse que las otras Sociedades que concurren en corporación y con ganas a realizar esa fiesta tomen una decisión a fin de hacer de desaparecer la resolución que justamente y con toda razón han tomado los cocheros.

No hay sino un camino: que la entrada a las Romerías sea concedida gratuitamente.

La VERDAD, siguiendo los principios liberales del partido a que pertenece, acompaña a ese gremio en la defensa de sus derechos y tutela de sus legítimos intereses.

Los que firmamos cocheros de plaza y propietarios de cochera de esta ciudad nos comprometemos:

1º. A no abonar la cuota que la Sociedad Cosmopolita cobra por entrada de carruajes al local de las Romerías.

2º. A no conducir pasajeros con ningún pretexto y por ningún precio con destino al lugar de la fiesta, mientras la Comisión Directiva no consienta la entrada gratuita de nuestros carruajes a ese paraje.

3º. A depositar en el momento de la firma de este compromiso en la casa de comercio del señor Aodrés Chichizola la suma de diez pesos cada uno como multa al que dejara de cumplirlo.

4º. Aceptar sin discusión y con renuncia de toda acción legal la imposición de la multa si lo resuelve la mayoría en la reunión que debemos celebrar los que firmamos el día siguiente de terminada la fiesta en el comercio del señor Chichizola a las doce de la mañana.

5º. Que la mayoría es la única autorizada para imponer la multa al que falte al compromiso.

6º. Que será bastante mayoría la mitad más uno de los que concurrirán a la reunión.

8º. Que queda subsistente en todas sus partes para todos aunque la Sociedad Cosmopolita ofreciera a algunos de los firmantes la entrada al local gratuitamente.

Serafin y Cardí—Apolinario Mosquera—Floro Isurralde—Vital Fredes—Enrique Moore—Vicente Darre—Federico Cerrilla—Eduardo A. Indurkum—Alejandro Castilione—Salvador Castillo—Elias Betegua—Francisco Aristegui—José Silva—Remigio Aguilar.

Sociales

Recreativas—

Hemos recibido una invitación de la Sociedad "Juventud Unida" para concurrir a la carpa que esa sociedad instalará en las Romerías.

Esperamos que como en años anteriores esa sociedad dará una nota de buen gusto con el adorno de su local de baile, en el cual congrega todas las fiestas selecta concurrencia.

Filantropías—

Circula en la ciudad un petitorio de la distinguida Comisión de Señoritas de San Vicente de Paul, de objetos y labores para formar la Kermesse inaugurada el 24 bajo los auspicios de esa caritativa sociedad.

El pueblo ha acogido con entusiasmo esa iniciativa y contribuirá rumbosamente, por los fines filantrópicos que se persiguen y por el prestigio y vinculaciones de las damas que dirigen esa fiesta de caridad.

Noviazgo—

El domingo hizo la primera visita oficial a la señorita María Orgambide el joven Pascual Grieco.

Viajeros—

Partió para Nuevo Berlín de donde seguirá hasta Algorta el Diputado por el Departamento Dr. Ricardo Esalter.

Llegó el lunes por vía Mercedes el Sargento Mayor señor Escobar, jefe recientemente nombrado del Escuadrón 3º. de Caballería.

Se encuentra en esta el señor Jaime Herrera y Cruet, candidato a Diputado de la Comisión Departamental Colorada.

Llegarán el domingo el caballero Sr. Miguel Young y el Ingeniero Llanos de Olivar que vienen a esta con objeto de dar mayor impulso a las obras iniciadas de construcción del "Teatro Young".

Se ausentarán para Buenos Aires los esposos Gans, antiguos y respetados vecinos de esta ciudad; los acompañan su distinguida nieta Sta. M. Hansen Gans, que estaba de paso en esta ciudad hospedándose en la mansión del Sr. Luis Meyer.

Para las secciones a su cargo partieron anoche los señores comisarios Cándido Centurion, Rufino Martinez y Pedro Leguina; y visitaron a esta ciudad a recibir ordenes.

De la 5ª. sección encuentranse en esta, algo delicado de salud el Sargento Mayor Egidio Ramos.

Partió para Montevideo el Ingeniero señor Juan Monteverde de la casa Monteverde y Fabiní que vino a esta con objeto de inspeccionar el tanque Municipal que se está contruyendo por cuenta de esa acreditada firma técnico-comercial.

Para Berlín de donde seguirá viaje al interior del departamento en gira de exámenes el Inspector departamental de Escuelas señor Ricci.

De Montevideo el oficial 1º. de la Aduana compañero Manuel Rodríguez Varela.

Se encuentra en esta ciudad el caballero Otto Enfaller, alto empleado de la compañía Liebig's.

Necrológicas—

El Jefe Político recientemente nombrado tuvo la desgracia de perder uno de sus hijos menores, el niño Alejandro Larrobla Vaz.

El sepelio efectuado en la capital, fué testimonio del aprecio que merecen la Sociedad Montevideana de

Kermesse de Navidad

EN LA SOCIEDAD ITALIANA

La Comisión Auxiliadora de Señoritas, de la Sociedad San Vicente de Paul, ha resuelto celebrar una Kermesse en los salones de la Sociedad Italiana, que será inaugurada el 24 del corriente, iluminando el tradicional árbol de Navidad.

La administración de nuestro periódico ha recibido una amable tarjeta de esa Comisión solicitando su concurso, para los fines plausibles que persiguen.

Ofrecemos incondicionalmente nuestros columnas, a la comisión de distinguidas señoritas para cualquier clase de publicaciones que conduzca a sus fines.

Una leva pacífica

El lunes por la noche, nos llamó la atención un grupo diez a doce personas que venían hacia la plaza; de las inmediaciones del puerto.

El conjunto abigarrado, la diversidad de trajes, la falta de un detalle que caracterizara una nacionalidad, la variación de colores de las "gollitas" nos hizo suponer que se trataba de algún grupo de inmigrantes.

El diablillo curioso que nos baila en el cuerpo nos llevó a inquirir de un conocido tipo popular la procedencia de tal grupito.

El cicerone nos sacó la curiosidad relatándonos con todos los detalles la manera como se había hecho la leva y los fines que le subyacen, de las calles oscuras de los alrededores del puerto, en dirección a la plaza.

Eran, colorados no inscriptos, blancos entrerrianos, de San Luis de las Puntas, de Corrientes, que en un entusiasmo jubiloso iban en manifestación a saludar al Senador por la 5ª.

Iban a demostrar al pueblo asombrado el prestigio alcanzado por el Senador en los "Salones de pasos perdidos" de la Capital.

Boletas y renovaciones

En el local del Club Colorado Departamental, todos nuestros correligionarios encontrarán una persona dispuesta a atenderlos y suministrarles los datos de datos para obtener la renovación de boletas, ó para aclarar cualquier duda respecto al ejercicio del derecho de voto ó interpretaciones de la Ley Electoral.

Esa misma persona entregará cualquier de las boletas que están archivadas, si se presenta el inscripto a reclamarla personalmente.

MAS LUZ

La Intendencia Municipal ha ordenado la colocación de arcos voltaicos en todas las boca-calles centrales.

Con tal objeto se están haciendo serios trabajos por los empleados de la usina para descargarse algunos circuitos, tendiendo un nuevo cable de resaca.

Con las ampliaciones anteriores y la mejora que se está haciendo, la Intendencia satisface las mayores exigencias del vecindario.

Faltará solamente llevar luz hasta el puente "Lauré" Esperamos que se hará pronto.

¡NO MAS EBRIOS!

LOS POLVOS COZA CURAN LA EMBRIAGUEZ

Por datos y medicamentos dirigirse al agente en esta ciudad, señor

A la ciudad de "Fray-Bentos"

Sastrería, sombrerería y ropería para hombres y niños

CALLE BRASIL FRENTE A LA CANCHA

GRAN SURTIDO PARA LA PROXIMA ESTACION DE VERANO, EN CASIMIRES, BRINES, CHALECOS, PANTALONES FANTASIA RECIBIDOS DIRECTAMENTE DE EUROPA

surtido completo en sombreros de fieltro, nutria, paja y panamá

Ropa hecha para hombres a la medida. Surtido en trajes para niños, de casimires y brines de toda forma y precio.

Guardapolvos para hombres y niños, valeritas, cuantes, camisas, camisetas, corbatas, cuellos, perfumerías finas

La casa más surtida del ramo en la localidad

Luis Astarita

FRAY-BENTOS

Banco de la República

SUCURSAL EN FRAY BENTOS

Desde el 15 de Octubre corriente hasta nuevo aviso, registré en las Oficinas, el siguiente:

HORARIO

De 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Fray Bentos Octubre 1º de 1910.
LA GERENCIA

Intendencia Municipal

DIRECCION DE RODADOS

En cumplimiento de lo ordenado en la parte final del artículo 21 del Decreto Reglamentario de la ley de Rodados, se hace saber a los propietarios de rodados que, dentro del término de cuarenta días, contar desde la fecha del presente dicto, están obligados a grabar a negro el número empadronamiento del rodado respectivo en los lugares siguientes:

En los carruajes: En una de las abas del pescante, siempre que no sea amovible, ó en los travesaños del eje.

En los carros: En el cabezal trasero ó en el costado derecho, aplicando también la chapa en el costado.

Los carruajes de alquiler. Deberán además llevar pintados ó grabados en los vidrios de los faroles el número de empadronamiento.

Todo ello bajo apercibimiento en caso omiso de aplicárseles a los infractores la multa establecida en el artículo 22 del Decreto Reglamentario arriba citado.

Y de mandato del Sr. Intendente Municipal se hace esta publicación en los efectos expresados.

Fray Bentos Octubre 29 de 1910.

ANTONIO ARIZTI
Strio.

LLAMADO A LICITACION

LLámase a licitación pública por término de 90 días para la dotación de nomenclatura de las calles y números y numeración de puertas en la ciudad de Fray-Bentos.—Las propuestas, en el sellado correspondiente recibiendo en la Secretaría de esta Intendencia hasta las 4 de la tarde del día 18 de Enero, próximo, en cuyo día y hora serán abiertas en presencia de los interesados que comparezcan.

Los proponentes deberán acompañar los modelos de las chapas que deseen colocar y ajustarse a las bases contenidas en el Decreto Gubernativo de 2 de Agosto de 1909 reglamentario de la Ley de 13 de Julio 1908.

Fray-Bentos, Octubre 15 de 1910.

ANTONIO ARIZTI
Strio.

TARIFA

SERVICIO DE LA BAROMETRICA MUNICIPAL

Aprobada por el P. E.

Por desagotar cada mil litros (pesito permeable) \$ 4.00

Por desagotar cada mil litros (pesito impermeable) \$ 2.00

Por desagotar más de cinco mil litros 90 % de rebaja.

Por desagotar en los establecimientos públicos 50 % de rebaja.

Se vende una casa

En el Pueblo Algorta.—Se vende una casa de material con 5 piezas, pozo, aljibe y jardín tiene magnífica arboleda de frutales apropiado para instalar casa de hospedaje.
Cerca de la vía férrea.—5 cuadradas de potrero.
Tratar con su dueño Pedro S. Leguina en algorta.

La mejor Confitería

— DE —

FRAY BENTOS

ES

La Oriental"

De Bautista Simeone

NO SERA UD. ENGAÑADO.

Que siempre hay fallerías y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fé ó engaño. Esto nunca se ha visto ni se verá. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten a dar confianza a las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio, conocido bajo el nombre de

PREPARACION DE WAMPOLÉ

es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, y cuan valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente a todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. "El Dr. E. Duñenas, de Buenos Aires, dice: Tengo el gusto de manifestarle que he empleado con excelentes resultados su Preparación de Wampolé en mis enfermos y en todos ellos he observado un resultado altamente satisfactorio." Cada vial es efectiva. En las Boticas

Lo utilizará

"Cierre Vesp"

Para portones de cimbra

Agentes en la República

Sosa y Valdez Garcia

Consignatarios de ganados en tablada

MIGUELETE 37

AGENTE EXCLUSIVO EN EL DEPARTAMENTO

Alejandro Emilio Pesce.

Barraca, Almacén

y Ferreteria

de Antonio Abrinis

Pongo en conocimiento de los interesados que la casa de Groscurth y Cia. de Montevideo ha nombrado único depositario del aparato langosticida Urrutia perfeccionado, a la casa del señor Antonio Abrinis, el cual en breves días los recibirá.—Su precio es de \$ 10 c/u.

La misma casa vende a precios módicos la vena a sea napita para su funcionamiento.

Antonio Abrinis.

JUAN FONT

Hace toda clase de trabajos en mimbre

SILLONES, CANASTAS, MESAS Y JUEGOS PARA VESTIBULOS

Recibe órdenes en esta Imprenta

Y en su casa, "Caleras de Faccío"

EL ASRNIFUGO
PARA SUS OVEJAS

Los resultados que Vd. podrá obtener con el uso de los

Afamados "POLVOS DE COOPER"

SON: Ovejas sanas; más y mejor lana; precios más altos y vellones mas pesados

Carlisle, Crocker y Cia.

RINCÓN 29

MONTEVIDEO.

Restaurant "UNION"

Sastrería La Uruguaya

— DE —

MARGARITA A. DE URRUTY (hijo)

Abel Pinto Amaral

18 DE JULIO 99

Se reciben pensionistas a precios económicos.

FRENTE A LA BOTICA DE CARDINAL

HOSPEDAJE PARA PASAJEROS

La casa cuenta con un buen potrero

La casa que vende más barato, la que viste con más elegancia y posee un variadísimo surtido de casimires procedentes de las principales fábricas de Francia é Inglaterra.

Madres....

Vistan sus niños en lo de

Conviene comprar cuando llueve.....

En "La Despensa"

Luis Astarita

...y cuando no llueve

Disponible

"FARMACIA DEL PUEBLO"

-- DE --

FELIPE MENDIZABAL

ENTREGANDO POR VALOR DE 5 PESOS EN BOLETOS DE LA CAJA REGISTRADORA DE ESTA FARMACIA SE PUEDE ELEJIR UNO DE LOS ARTICULOS INDICADOS.

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, 1 LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO CACAO, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CAMELOS, 1 FRASCO TALCO Mennen.

Banco de la República

ORIENTAL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN: Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Durazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray-Bentos, Nico Pérez, Carmelo, Dolores y San Carlos.

Sucursal en Fray-Bentos

OPERACIONES

Descubiertos—En cuenta corriente en oro y plata.
Descuentos—De toda clase de documentos de comercio.
Giros S. el interior—Sobre Montevideo y demás puntos de la República donde tiene establecidas sucursales.
Giros S. el exterior—Directamente sobre las ciudades principales de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, República Argentina, etc. etc.
Cartas de crédito y órdenes telegráficas—Se expiden sobre el interior y exterior mediante módicas comisiones.
Cobranzas—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, letras, pagarés, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe a donde se le designe.
Títulos en Custodia—y demás operaciones bancarias hasta nuevo aviso.
ABONA—En cuenta corriente en oro 1 % anual
 En depósito a plazo fijo a 3 meses 3 %
 " " " " " 6 " 4 %
 " " " " " mayor plazo convencional 3 %
COBRA—Descubierto en cuenta corriente convencional
 " " " " " especial
 " " " " " con garantía de valores
 Descuento de Letras, Conformes y Vales.
Horas de Oficina—De 8 a 11 y de 3 a 5
EDELMIRO MANÉ (hijo)—GERENTE.

Peluquería y Perfumería

"EL PEINE DE ORO"

— DE —
Jaime Bojorge

Surtido completo en perfumería de los mejores fabricantes europeos

Bastones, Paraguas, Chellos, Camisas Sombreros etc.

Especialidad en ropa blanca para hombres

Salón especial atendido por oficiales de primer orden

18 DE JULIO—126

La Central

Confitería, Café y Billar

— DE —

Alfonso Requiterena

CALLE 18 DE JULIO, ESQUINA 33
 Plaza Constitución

Servicio especial en Bandejas para Casamientos, Bailes y Oleos

Surtido permanente en Bombones finos, Chocolatines, Caramelos y Confites

¿DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES CAPITALES. Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO? ACUDA PUES, A LA

sastrería de "ROMA"

de JOSE GIACHETTA

(Sucesor de Antonio de Dovitis)—año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ventas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

P—El corte y confección es de primer orden.

O—Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes.

R—Importa directamente los más modernos casimires.

Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda.

U—Los precios son de verdadero reclame.

E—Es la mejor casa de confianza.

136—Calle Brasil—136

Almacén y despacho de bebidas

"La Abundancia"

— DE —

JUAN RAFAEL CRISTOBAL

Casa especial en comestibles y vinos importados

Calle 18 de Julio Esq. Artigas

"La Positiva"

- d e -

Gaspar Giordano

La casa más acreditada, la mejor surtida y la que vende a precios fabulosamente económicos.—El público hallará en lo de GIORDANO toda clase de artículos, tales como: perfumería, zapatería, ropería, sombrería, ropa blanca para señoras, telas, brines, casimires, sedas, etamines, objetos de bazar, talabartería.—Todo ello de la más alta novedad y de la mayor baratura. La casa tiene además un surtido especial en confecciones para hombres y niños, sumamente elegante y a precios increíbles.—Se ocupa en la compra de frutos del país.

COMISIONES Y CONSIGNACIONES—ATIENDE PEDIDOS DE CAMPAÑA

TELÉFONO FRAY-BENTOS

Almacén, Barraca y Ferretería

— DE —

Antonio Abrinis

COMPRA Y VENTA DE CEREALES EN GENERAL Y FRUTOS DEL PAIS

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES Y DEMAS

ARTICULOS DE CONSTRUCCIÓN

especialidad en sarnifugos y garrapaticidas

"LA ESPERANZA"

-Delsignore y Porro-

Almacén, Tienda, Ropería, Zapatería, Ferretería y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maíz
 La casa mejor surtida de la ciudad

Atiende pedidos de campaña

AVISO

Se vende una victoria de cuatro asientos con los arreos correspondientes.
 Por informes ocurrir a esta imprenta.

Restaurant Pirineos

DE

PETRAGLIA Y DUFOUR

CALLE CERRO LARGO ESQ. BEQUELO
 Frente a la barraca de Laushen MERCEDES

Grandes comodidades para los pasajeros de campaña

Esmero en el trato

Precios módicos—Servicio de carruajes a todas horas.

HERRERIA FRANCESA

Establecida en el año 1861.
 Calle 33 N 69 y 71.

J. Cipriano Lasserre

En esta acreditada casa se fabrican cocinas económicas, y depósitos para agua, bebederos, torniquetes, portones, cerrajerías, carretas etc. Se hacen camposturas de carruaje, y se reparan máquinas de todas clases.

Se hacen y se reparan jabalones.

"LA DESPENSA"

— DE —

COSTA Y VALDETARO

Grandioso surtido en los ramos de Tienda y Bazar.—Almacén por mayor
 Comisiones y consignaciones en general
 VENTAS AL CONTADO FRAY-BENTOS

AGENCIA MARITIMA

— DE —

RAYMUNDO MÉNDEZ

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

Consignaciones y Representación en general
 AGENTE DE LA EMPRESA DE NAVEGACIÓN A VAPOR DE

A. Falca y Cia.

FRAY-BENTOS

Servicio de cargas encomiendas con viajes semanales, por los vapores Nacionales "UNIÓN," "LA NACIÓN" Y "CONSTITUCIÓN" entre los puertos de Montevideo, Nueva Palmira, Fray-Bentos, Nuevo Berlín y Paysandú.

NOTA—Los cargadores y consignatarios deben abstenerse para sus